

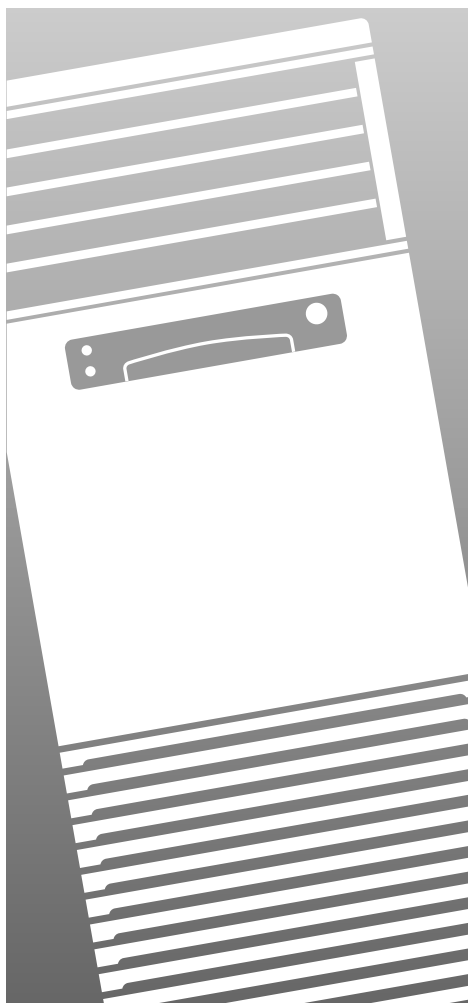


OWNER'S INSTRUCTIONS MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUEL D'UTILISATION

APH450PG
PH45ZV

ENGLISH

SPLIT-TYPE PACKAGED AIR CONDITIONER (Cool and Heat)
ACONDICIONADOR DE AIRE COMPACTO SISTEMA SPLIT (Refrigeración y Calefacción)
CLIMATISEUR EMBALLÉ DE TYPE SÉPARÉ (Refroidissement et Chauffage)



Safety Precautions

The following safety precautions must be taken when using your air conditioner.

-
- 1 Make sure that the indoor unit is correctly ventilated at all times; do NOT place clothing or other materials over it.

 - 2 NEVER spill liquids of any kind into the indoor unit. Should this happen, turn the power switch off and contact your installation specialist.

 - 3 Do NOT insert anything between the air outlet blades as the inner fan may be damaged and you may be hurt. Particularly, keep children away from the indoor unit.

 - 4 Do NOT overload wall sockets or extension cables.

 - 5 If the remote control will not be used for a long time, remove the batteries, and keep in remote control case.

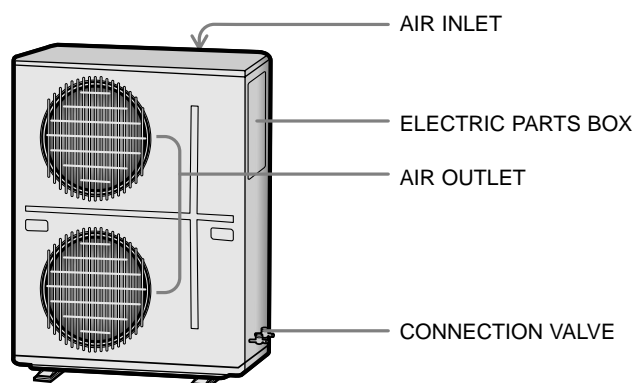
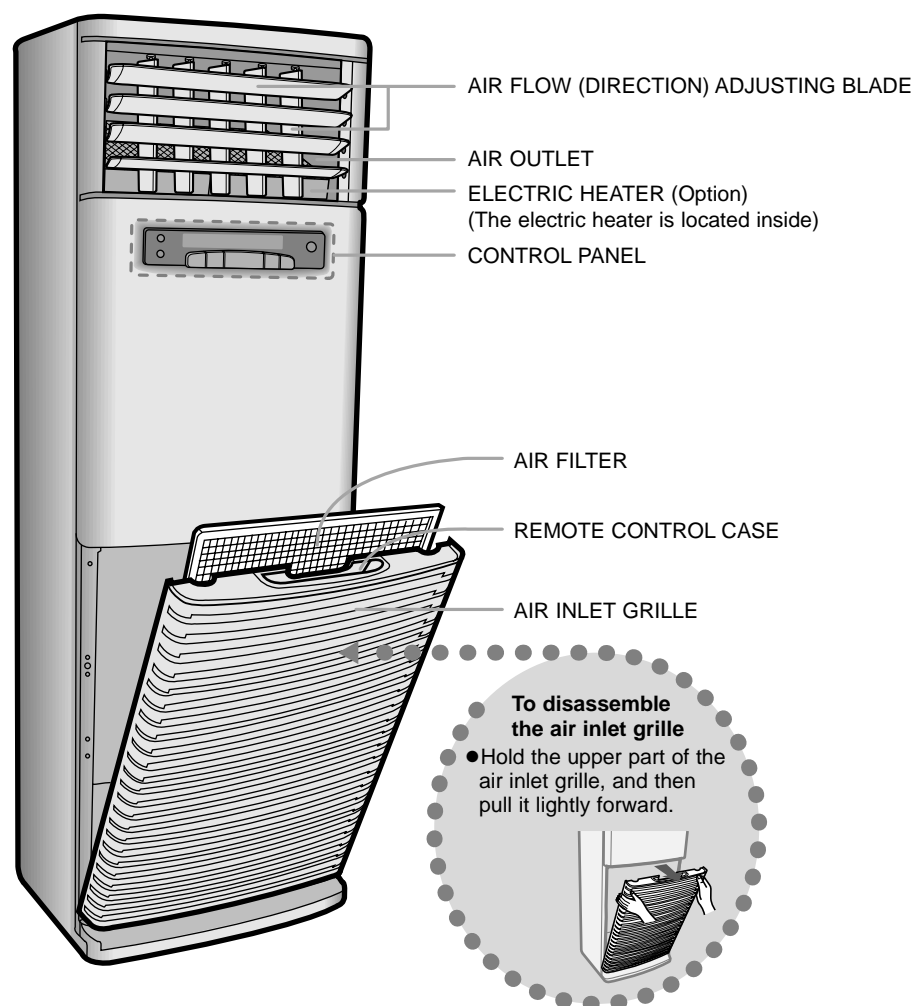
 - 6 Users of this product are cautioned not to attempt repair of this product at their own discretion. Instead, they are requested to directly contact a designated service center or the outlet at which the product was purchased.

 - 7 If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
-

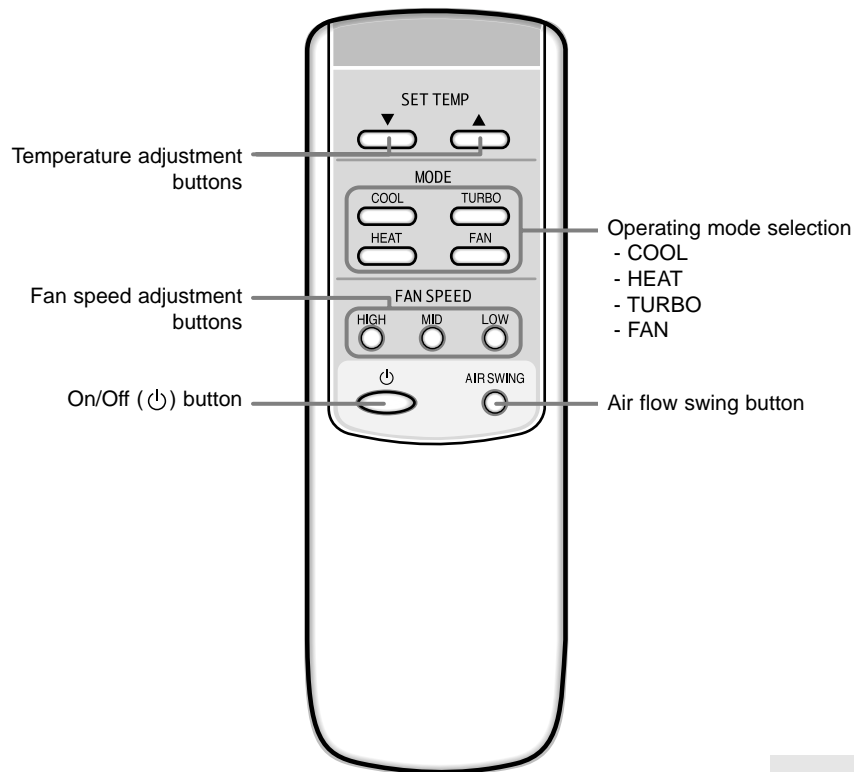
Contents

◆ PREPARING YOUR AIR CONDITIONER	
■ Safety Precautions	2
■ View of the Indoor unit & Outdoor unit	4
■ Remote Control - Buttons	5
■ Control Panel	5
■ Getting Started	6
■ Inserting the Remote Control Batteries	7
■ Keeping the Remote control	7
■ Setting the Time	8
◆ OPERATING YOUR AIR CONDITIONER	
■ Operating Preparation	9
■ Using the Control Panel on the Indoor unit	9
■ Using the Remote Control	9
■ Selecting the Automatic Operating Mode	10
■ Cooling Your Room	11
■ Heating Your Room	12
■ Changing the Room Temperature Quickly	13
■ Airing Your Room	14
■ Adjusting the Air Flow Direction Horizontally	15
■ Adjusting the Air Flow Direction Vertically	15
◆ PROGRAMMING YOUR AIR CONDITIONER	
■ Setting the Off Timer	16
■ Cancelling the Off Timer	16
◆ RECOMMENDATIONS FOR USE	
■ Operating Recommendations	17
■ Temperature and Humidity Ranges	18
■ Cleaning Your Air Conditioner	18
■ Solving Common Problems	19

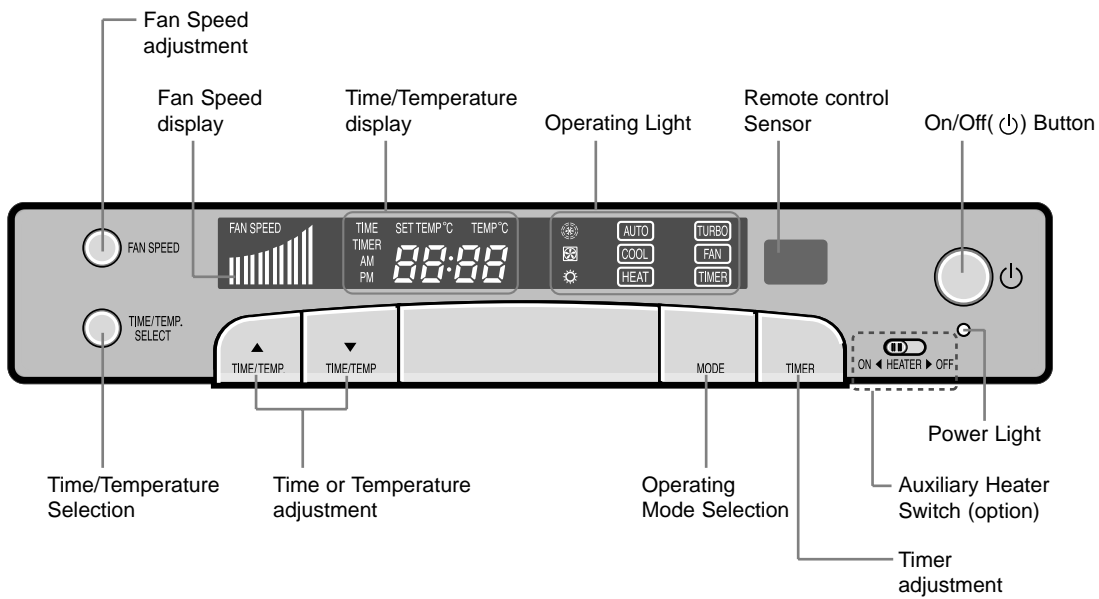
View of the Indoor unit and Outdoor unit



Remote Control - Buttons



Control Panel



Getting Started

You have just purchased a packaged air conditioner and it has been installed by your installation specialist.

Your Owner's Instructions contain much valuable information on using your air conditioner. Please take the time to read them as they will help you take full advantage of the unit's features.

The booklet is organized as follows:

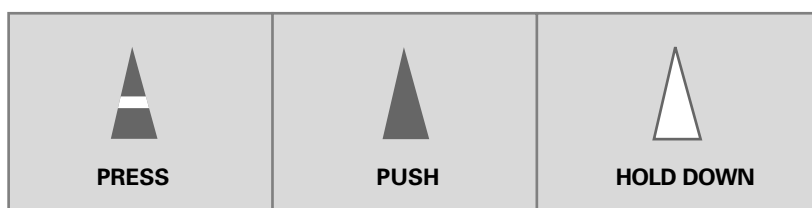
◆ *The following figures are shown on page 4 and page 5*

- Remote control (buttons)*
- Indoor unit*
- Outdoor unit*

They will help you find the buttons and understand the symbols displayed.

◆ *In the main part of the document, you will find a series of step-by-step procedures for each function available.*

The illustrations in the step-by-step procedures use three different symbols:



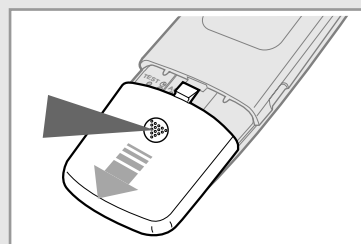
Inserting the Remote Control Batteries

You must insert or replace the remote control batteries when:

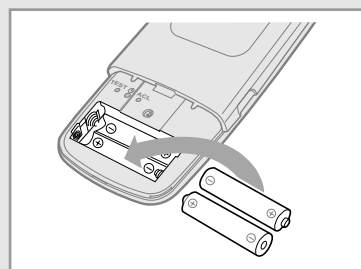
- ◆ **You purchase the air conditioner**
- ◆ **The remote control does not work correctly**

Note Use two LR03(AAA) 1.5V batteries. Do not use old batteries, or different kinds of batteries together. Batteries may be completely discharged after 12 months, even if they have not actually been used.

- 1 Push the battery cover on the rear of the remote control with your thumb in the direction of the arrow and remove it.



- 2 Insert the two batteries, taking care to respect the polarities:
 - ◆ + on the battery with + on the remote control
 - ◆ - on the battery with - on the remote control

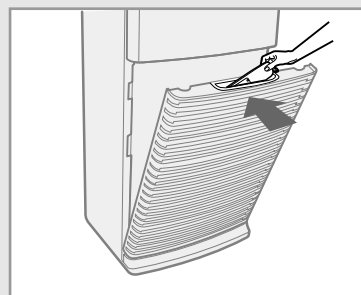


- 3 Close the cover by sliding it back until it clicks into place.

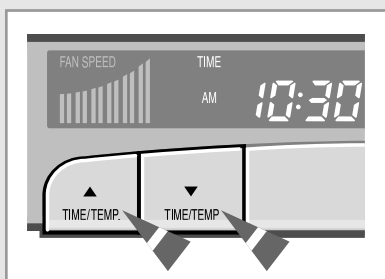
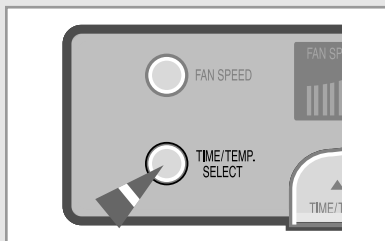
Keeping the Remote Control

Keep the remote control in remote control case of the indoor unit when it is not being used.

- 1 Hold the upper part of the air inlet grille, and then pull it lightly forward.
- 2 Put the remote control into the case.



Setting the Time



You can set the time when you purchas the air conditioner.

Note Be sure to reset the time when you change clocks from standard daylight saving time and vice versa.

- 1 Press the TIME/TEMP. SELECT button.

Result: The TIME indicator flashes.

- 2 To set the current time, press the TIME/TEMP. ▲ or ▼ buttons.

To...	then...
Increase the time in one-minute intervals	Press the (▲) button.
Increase the time in ten-minute intervals	Hold down the (▲) button.
Decrease the time in one-minute intervals	Press the (▼) button.
Decrease the time in ten-minute intervals	Hold down the (▼) button.

Result: ♦ AM or PM are displayed to indicate whether the setting corresponds to a time before or after midday.

♦ The clock is started after three seconds.

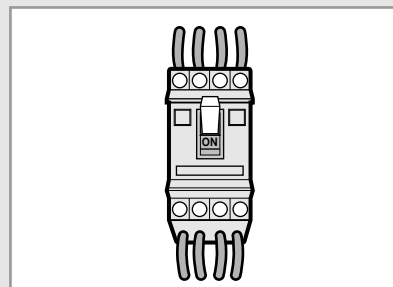
Operating Preparation

**Look around the indoor and outdoor units.
Confirm if any obstacles that may prevent the air flow are present
near the air conditioner.**

1 Remove a protective cover of the outdoor unit.

2 Turn the power switch on.

IMPORTANT To operate the unit, the power switch is fitted to the wall must be set to ON.



Using the Control Panel on the Indoor unit

You can operate with indoor unit when you do not wish to or cannot operate the air conditioner with the remote control.

You can : Adapt the auto operating, cooling, heating, fan and timer setting to your specific requirements ;
See pages 10 to 16 for further details.

Example : Remote control broken or lost.

Note You must operate the timer function with indoor unit.

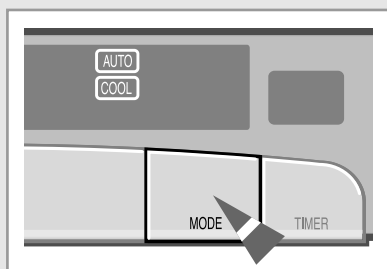
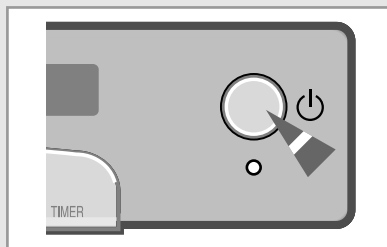
Using the Remote Control

All air conditioner features except timer function and auto operating can be controlled from your seat, by using the remote control.


You can : Adapt the cooling, heating, fan, turbo operating and fan settings to your specific requirements.

Note You must operate the turbo function with remote control.

Selecting the Automatic Operating Mode



You can start the air conditioner in AUTO mode by pressing the MODE button on the control panel.

- 1 If necessary, press the ON/OFF() button.

Result:

- ◆ The power indicator on the control panel comes on.
- ◆ The indoor unit beeps twice.
- ◆ The operation mode previously set is displayed.
- ◆ The air conditioner starts up in the mode selected when the unit was last used.

IMPORTANTE The air conditioner is fitted with a protection mechanism to prevent the unit from being damaged when it is started immediately after being:

- ◆ Switched on
- ◆ Stopped

It will start up normally after a three-minute rest period.

- 2 If the AUTO indicator is not displayed, press the MODE button one or more times until it appears.

Result:

- ◆ The indoor unit beeps each time you press MODE.
- ◆ The air conditioner starts up in AUTO mode.
- ◆ The standard temperature is set automatically.

Note In AUTO mode, the optimum fan speed is selected automatically and cannot be changed.


- ◆ You can change modes at any time.

- 3 To control the air flow direction when necessary, refer to page 15.

Cooling Your Room

You must select the COOL mode if you wish to adjust the:

- ◆ **Cooling temperature**
- ◆ **Fan speed when cooling**

- 1** If necessary, press the ON/OFF () button.

Result:

- ◆ The power indicator on the control panel comes on.
- ◆ The indoor unit beeps twice.
- ◆ The operation mode previously set is displayed.
- ◆ The air conditioner starts up in the mode selected when the unit was last used.

IMPORTANTE The air conditioner is fitted with a protection mechanism to prevent the unit from being damaged when it is started immediately after being:

- ◆ Switched on
- ◆ Stopped

It will start up normally after a three-minute rest period.

- 2** If the COOL indicator is not displayed, press the MODE button one or more times until it appears.

Result:

- ◆ The indoor unit beeps each time you press MODE.
- ◆ The air conditioner starts up in Cool mode.


To operate the unit by remote control, press the COOL button.

Note You can change modes at any time.




- 3** If the “SET TEMP” and “TEMP” indicators are not displayed, press the TIME/TEMP. SELECT button to appear it.

- 4** To adjust the temperature, press the TIME/TEMP. ▲ or ▼ buttons one or more times until the required temperature is displayed. Possible temperature are between 18°C and 30°C inclusive.

Result:

- ◆ Each time you press the TIME/TEMP. ▲ or ▼
 - The temperature is adjusted by 1°C
 - The indoor unit beeps.
- ◆ The air conditioner will only start cooling if the room temperature is higher than the selected temperature.
- ◆ During cooling, the operating indicator() on the control panel comes on.

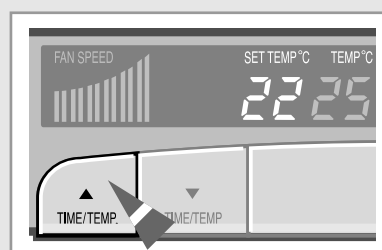
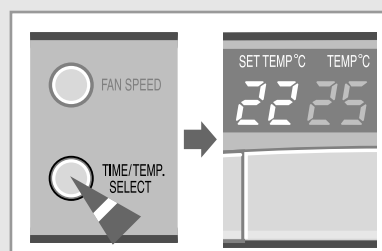
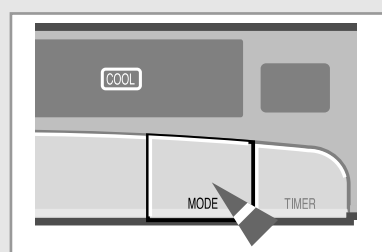
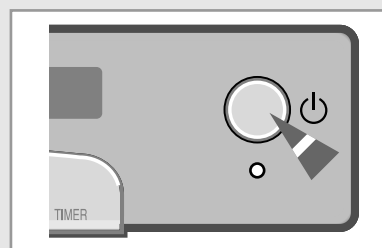
- 5** Select the fan speed by pressing the FAN SPEED button one or more times until the required setting is displayed:

-  Low
-  Medium
-  High

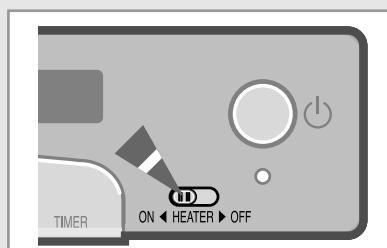
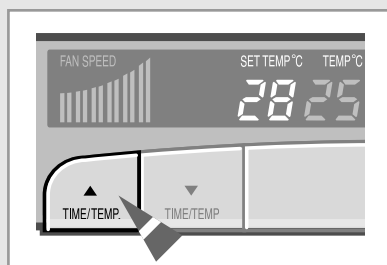
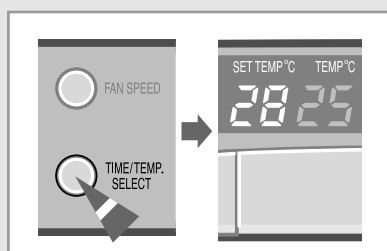
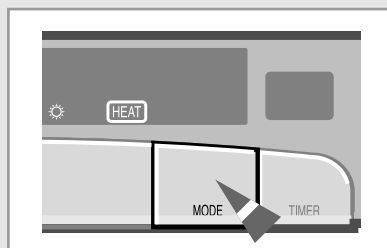
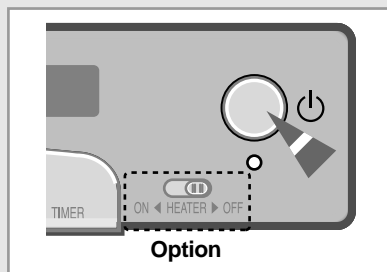
To select the fan speed by remote control, press LOW, MID or HIGH buttons.

Note Each time you press FAN SPEED, the indoor unit beeps.

- 6** To control the air flow direction when necessary, refer to page 15.



Heating Your Room



You must select the Heat mode if you wish to adjust the:

- ◆ Heating temperature
- ◆ Fan speed when heating
- ◆ Auxiliary Heater (option)

- 1 If necessary, press the ON/OFF() button.

Result:

- ◆ The power indicator on the control panel comes on.
- ◆ The indoor unit beeps twice.
- ◆ The operation mode previously set is displayed.
- ◆ The air conditioner starts up in the mode selected when the unit was last used.

IMPORTANT The air conditioner is fitted with a protection mechanism to prevent the unit from being damaged when it is started immediately after being:

- ◆ Switched on
- ◆ Stopped

It will start up normally after a three-minute rest period.

- 2 If the HEAT indicator is not displayed, press the MODE button one or more times until it appears.

Result:

- ◆ The indoor unit beeps each time you press MODE.
- ◆ The air conditioner starts up in HEAT mode.

To operate the unit by remote control, press the HEAT button.

Note You can change at any time.

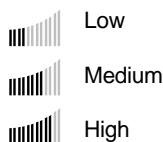
- 3 If the "SET TEMP" and "TEMP" indicators are not displayed, press the TIME/TEMP. SELECT button to appear it.

- 4 To adjust the temperature, press the TIME/TEMP. ▲ or ▼ buttons one or more times until the required temperature is displayed. Possible temperature are between 16°C and 30°C inclusive.

Result:

- ◆ Each time you press the TIME/TEMP. ▲ or ▼
 - The temperature is adjusted by 1°C
 - The indoor unit beeps.
- ◆ The air conditioner starts heating, provided that the room temperature is lower than the desired temperature; the fan will, however, operate.
- ◆ During heating, the operating indicator () on the control panel comes on.
- ◆ During defrosting, the defrosting indicator () on the control panel comes on.

- 5 Select the fan speed by pressing the FAN SPEED button one or more times until the required setting is displayed:



To select fan speed by remote control, press LOW, MID or HIGH buttons.

Result:

- ◆ Each time you press FAN SPEED, the indoor unit beeps.
- ◆ For the first three to five minutes, the fan operates very slowly until the air has been sufficiently warmed. once the correct temperature has been reached, the fan is automatically set to the required speed.

- 6 To control the direction of the air flow refer to page 15.

- 7 If you find that the room is not warm enough, set the Auxiliary Heater switch to the ON position. (option)
See 'Operating Recommendations' on page 17 for more information.

Result:

- ◆ The heater indicator() on the control panel comes on.


Changing the Room Temperature Quickly

The turbo function cooling/heating is used to cool or heat your room as quickly as possible.

Example : You have just come home and find that the room is very hot. You wish to cool it down as quickly as possible.

The turbo function operates for 30 minutes with the maximum settings before returning automatically to the mode and temperature previously selected.

The turbo function can be controlled by using remote control.

- 1 If necessary, press the ON/OFF () button.

Result:

- ◆ The power indicator on the control panel comes on.
- ◆ The indoor unit beeps twice.
- ◆ The operation mode previously set is displayed.
- ◆ The air conditioner starts up in the mode selected when the unit was last used.

IMPORTANTE The air conditioner is fitted with a protection mechanism to prevent the unit from being damaged when it is started immediately after being:

- ◆ Switched on
- ◆ Stopped

It will start up normally after a three-minute rest period.

- 2 Check to see whether the operation mode is positioned at 'AUTO', 'COOL' or 'HEAT'; the turbo cooling operation cannot be selected when the unit is in the "FAN" operation mode.

- 3 Press the TURBO button on the remote control.

Note

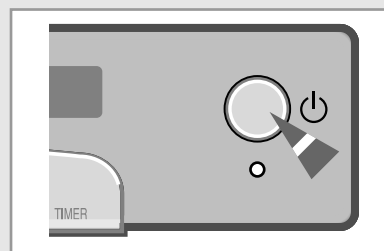
- ◆ The temperature and fan setting are adjusted automatically.
- ◆ The TURBO indicator on the control panel comes on.
- ◆ The air conditioner cools or heats the room as quickly as possible.
- ◆ After 30 minutes, the air conditioner is reset automatically to the previous mode, temperature and fan settings.

- 4 If you wish to stop the Turbo function before the end of the 30-minute period, press the TURBO button again.

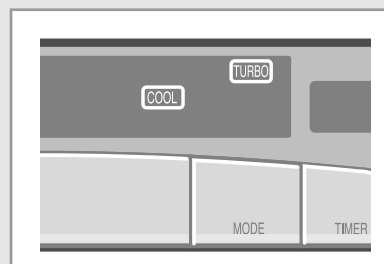
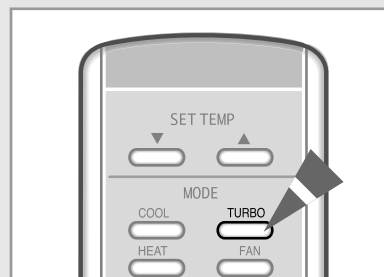
Result:

- ◆ The air conditioner is reset automatically to the previous mode.

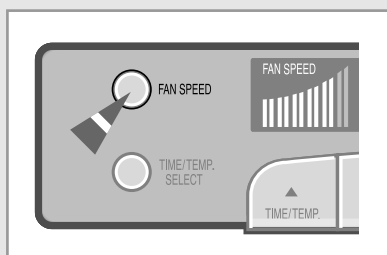
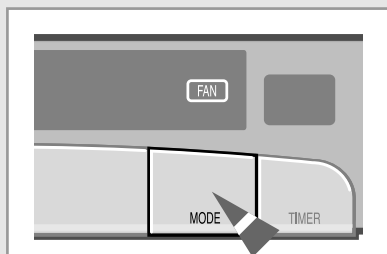
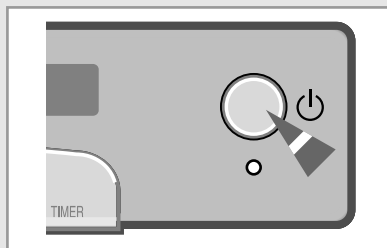
- 5 To control the direction of the air flow, refer to page 15.




Remote control



Airing Your Room



If the atmosphere in your room is stale, you can air the room using the Fan feature.

- 1 If necessary, press the ON/OFF() button.

Result:

- ◆ The power indicator on the control panel comes on.
- ◆ The indoor unit beeps twice.
- ◆ The operation mode previously set is displayed.
- ◆ The air conditioner starts up in the mode selected when the unit was last used.

- 2 If the FAN indicator is not displayed, press the MODE button one or more times until it appears.




Result:

- ◆ The indoor unit beep each time you press MODE.
- ◆ The FAN indicator on the control panel comes on.
- ◆ The air conditioner starts up in Fan mode.
- ◆ The temperature is set automatically.

To operate the unit by remote control, press the FAN button.

Note You can change modes at any time.

- 3 Select the fan speed by pressing the FAN SPEED button one or more times until the required setting is displayed:

 Low
 Medium
 High

To select the fan speed by remote control, press LOW, MID or HIGH buttons.

Note Each time you change the fan setting, the indoor unit beeps.

- 4 To control the direction of the air flow, refer to page 15.

Adjusting the Air Flow Direction Horizontally

Depending on the position of the indoor unit, you can adjust the position of the air flow blades on the top of the unit, thus increasing the efficiency of the air conditioner. You can control by using remote control.

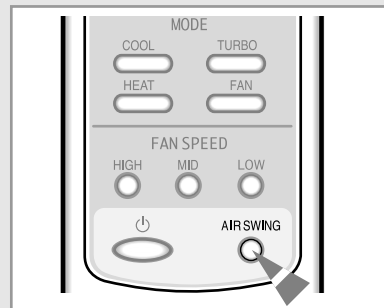
- 1 Press the AIR SWING button on the remote control.

Result: ♦ The blades are moved between right and left.

- 2 To stop the blades, press the AIR SWING button again.

To set to the required position, press the AIR SWING button again when the blades are in the required position.

Remote control

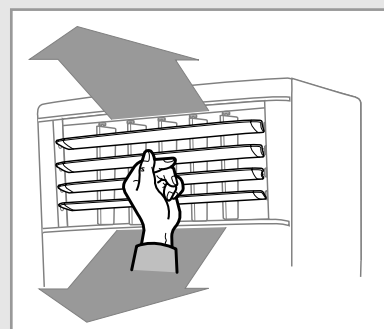


Adjusting the Air Flow Direction Vertically

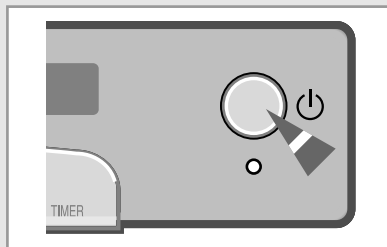
Just as the air flow blades can be adjusted vertically, they can also be adjusted by the hands.

- 1 Set the horizontal blades in the desired direction.


- Note** ♦ Effective control of air flow direction.
- Adjust the blades to face upward for cooling.
 - Adjust the blades to face downward for heating.



Setting the Off Timer



The Off Timer enables you to set the air conditioner to switch off automatically after a given period of time, by pressing one single button. The unit can be switched off automatically after one hour, two hours, three hours, four hours or five hours. You can control by using remote control.

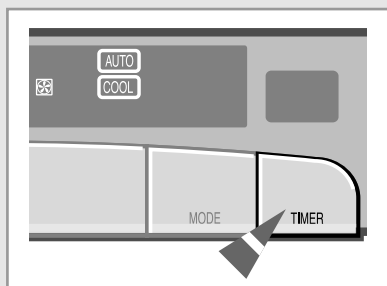
- 1 If necessary, press the ON/OFF() button and select the operating mode.

- 2 Press the TIMER button.

Note Each time the button is pressed, the following are displayed sequentially:

1:00 → 2:00 → 3:00 → 4:00 → 5:00

Result: ♦ The TIMER indicator is displayed.
♦ When the timer operation function starts, the remaining time is displayed.

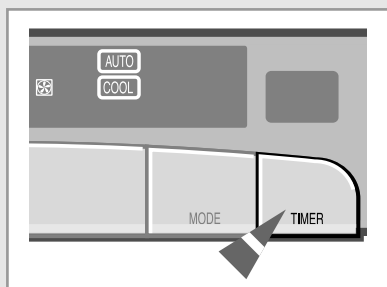


Cancelling the Off Timer

If you no longer wish to use the off timer function, you can cancel it at any time.

- 1 Press the TIMER button one or more times until the room temperature or the current time is displayed.

Result: ♦ The off timer is cancelled.
♦ The air conditioner operates normally.



Operating Recommendations

Here are a few recommendations that you should follow when using your air conditioner.

Topic	Recommendation
Heating performances	<p>The heat pump inside the air conditioner absorbs heat from outside air and brings it indoors. If the temperature of the outside air drops, the air conditioner will heat less.</p> <p>If you find that the room is not warm enough, set the Auxiliary Heater switch to the 'ON' position (option) or use an additional heating appliance.</p>
Warm air circulation	<p>The air conditioner circulates warm air to heat your room; as a result, some time will be required after starting the air conditioner to warm the entire room. If necessary, set the air conditioner going a short time before you wish to use the room.</p>
Frost	<p>When outside temperatures are low and humidity is high, frost may form in the outdoor unit when heating with your air conditioner.</p> <p>If this happens:</p> <ul style="list-style-type: none">◆ The heating fans are stopped.◆ The Defrost mode is triggered automatically for about 9 minutes.◆ The DEFROST indicator(❄️) on the indoor unit switches on. <p>No intervention is required by you; after about 9 minutes, the air conditioner starts operation again normally.</p>
High indoor and outdoor temperatures	<p>If both indoor and outdoor temperatures are high and you select the HEAT mode, the outdoor unit's fan and compressor may stop at times.</p> <p>This is normal; simply wait until the air conditioner switches on again.</p>
Power failure	<p>If a power failure occurs while the air conditioner is operating, it is switched off. When the power returns, you must press ON/OFF(🔌) to restart it.</p>

Temperature and Humidity Ranges

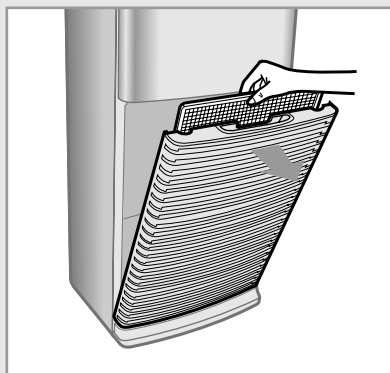
The following table indicates the temperature and humidity ranges, within which the air conditioner can be used.

Mode	Outdoor Temperature	Indoor Temperature	Indoor Humidity
Heating	0°C to 21°C approx.	28°C or less	-
Cooling	21°C to 43°C approx.	21°C to 32°C approx.	80% or less If the unit is used for long periods at a high humidity level, water may condense on and drip from the surface of the unit.

Cleaning Your Air Conditioner

To get the best possible use out of your air conditioner, you must clean it regularly to remove the dust that accumulates on the air filter.

IMPORTANTE Before cleaning your air conditioner, ensure that you have switched off the breaker used for the unit.




- 1 Pull the air inlet grille lightly and pull out the air filter in an upward direction to release them.
- 2 Remove all dust on air filters with a vacuum cleaner or brush.
In case of serious dust accumulation, put the dust filter in warm detergent water and shake it vertically.
- 3 Dry the air filter.
- 4 When you have finished, insert the bottom part of the filters into their slot and push down until they click into place.
- 5 Clean the front panel with the damp cloth and mild detergent (do not use benzene, solvents or other chemicals).

Note If you have not used the air conditioner for a long period of time:

- ◆ Check that the air filter is clean and remove any dust.
- ◆ Set the fan going for three to four hours to dry the inside of the air conditioner thoroughly.
- ◆ Turn the switch off after stopping the operation.
- ◆ Cover the outdoor unit with a protective cover.

Solving Common Problems

Before contacting the after-sales service, perform the following simple checks. They may save you the time and expense of an unnecessary call.

Problem	Explanation / Solution
The air conditioner does not operate at all	<ul style="list-style-type: none">◆ Check that the power switch is turned ON.◆ Check that the power light on the control panel is on; if necessary, press ON/OFF().◆ Check whether the timer operation function stops.
The air conditioner does not operate with the remote control	<ul style="list-style-type: none">◆ Check that there are no obstacles between you and the indoor unit.◆ Check the remote control batteries.◆ Check that you are close enough to the indoor unit (7 meters or less).
The air conditioner does not cool or heat	<ul style="list-style-type: none">◆ Check that the correct operating mode has been selected AUTO, COOL or HEAT.◆ The room temperature may be too low or too high.◆ Dust may be blocking the air filter guard; refer to page 18 for cleaning instructions.◆ Check that there is no obstacle in front of the outdoor unit.
When heating, the required room temperature is never reached and the air conditioner frequently stops.	<ul style="list-style-type: none">◆ Check that required temperature has been set correctly.◆ Increase the fan speed.◆ If the air flow is directed downwards, use the remote control to turn it upwards.
The fan speed does not change when you press the FAN SPEED button	<ul style="list-style-type: none">◆ Check that the operating mode is set to HEAT, COOL or FAN; in the AUTO mode, the fan speed changes automatically.
The air flow direction does not change when you press AIR SWING	<ul style="list-style-type: none">◆ Check that the air conditioner has been switched on.
The off timer is not correctly triggered.	<ul style="list-style-type: none">◆ Check that the off timer has been programmed correctly; see page 16.
Smells are permeated in the room during air conditioning	<ul style="list-style-type: none">◆ Air the room.

**THIS AIR CONDITIONER IS MANUFACTURED BY:
ESTE ACONDICIONADOR DE AIRE ES FABRICADO POR:
CE CLIMATISEUR EST FABRIQUÉ PAR:**

